

Stadt Bitterfeld-Wolfen  
Rathausplatz 1  
06766 Bitterfeld-Wolfen

### **Sitzungsniederschrift**

Der Ortschaftsrat Rödgen führte seine 25. öffentliche/nicht öffentliche Sitzung am Montag, dem 27.05.2013, in Bitterfeld-Wolfen, Ortsteil Rödgen, Rödgener Dorfstraße 35, Bürgerbüro, von 18:00 Uhr bis 19:40 Uhr, durch.

#### **Teilnehmerliste**

##### **stimmberechtigt:**

###### Vorsitz

Barbara Schwarz

###### Mitglied

Helmut Duczek  
Dieter Möbius

Die Mitglieder waren durch Einladung auf Montag, den 27.05.2013, unter Mitteilung der Tagesordnung geladen worden.  
Zeit, Ort und Tagesordnung der Sitzung waren öffentlich bekanntgegeben worden.

**Bestätigte Tagesordnung:**

1	Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und der Beschlussfähigkeit	
2	Änderungsanträge zur Tagesordnung und Feststellung der Tagesordnung	
3	Genehmigung der Niederschrift der letzten Sitzung des Ortschaftsrates vom 08.04.13	
4	Bericht der Ortsbürgermeisterin zur Ausführung gefasster Beschlüsse und aktuelle Mitteilungen aus Dienstberatungen mit der Oberbürgermeisterin	
5	Anregungen und Anfragen durch die Mitglieder des Ortschaftsrates	
6	Einwohnerfragestunde für die in der Ortschaft wohnenden Einwohner/innen der Stadt	
7	Bebauungsplan Nr. 6 "Äußere Dorfstraße" der Stadt Bitterfeld-Wolfen, Ortsteil Wolfen, Ortslage Rödgen hier: Aufhebung des Aufstellungsbeschlusses	<b>Beschlussantrag 051-2013</b>
8	Risikoanalyse und Brandschutzbedarfsplan der Stadt Bitterfeld-Wolfen BE: GB Finanz- und Ordnungswesen	<b>Beschlussantrag 263-2012</b>
9	Schließung des öffentlichen Teils	

<p><b>zu 1</b></p>	<p><b>Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und der Beschlussfähigkeit</b></p> <p>Die Ortsbürgermeisterin, Frau Schwarz eröffnet die Sitzung und begrüßt alle Anwesenden. Sie stellt die Ordnungsmäßigkeit der Einladung sowie die Beschlussfähigkeit mit 3 stimmberechtigten Mitgliedern des Ortschaftsrates fest.</p>	
<p><b>zu 2</b></p>	<p><b>Änderungsanträge zur Tagesordnung und Feststellung der Tagesordnung</b></p> <p>Es gibt keine Änderungsanträge zur Tagesordnung, die Tagesordnung wird bestätigt.</p> <p style="text-align: right;">einstimmig beschlossen</p>	<p>Ja 3 Nein 0 Enthaltung 0</p>
<p><b>zu 3</b></p>	<p><b>Genehmigung der Niederschrift der letzten Sitzung des Ortschaftsrates vom 08.04.13</b></p> <p>Die Niederschrift vom 08.04.2013 wird bestätigt.</p> <p style="text-align: right;">einstimmig beschlossen</p>	<p>Ja 3 Nein 0 Enthaltung 0</p>
<p><b>zu 4</b></p>	<p><b>Bericht der Ortsbürgermeisterin zur Ausführung gefasster Beschlüsse und aktuelle Mitteilungen aus Dienstberatungen mit der Oberbürgermeisterin</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Das Bürgerbüro in Rödgen wird durch den Bürgerservice der Verwaltung 2 x wöchentlich für je 2 Stunden geöffnet.</li> <li>• Der Pachtvertrag für den Bolzplatz in Zschepkau wurde vom Eigentümer für Ende September gekündigt. Die Tore werden zurückgebaut. Mäharbeiten werden nicht mehr durchgeführt.</li> <li>• In der Äußeren Dorfstraße in Rödgen soll teilweise eine Umnummerierung der Hausnummern erfolgen. Die Grundstückseigentümer werden vom GB Stadtentwicklung und Bauwesen angehört.</li> </ul>	
<p><b>zu 5</b></p>	<p><b>Anregungen und Anfragen durch die Mitglieder des Ortschaftsrates</b></p> <p>Der Ortschaftsrat hat Befürchtungen, dass das Bürgerbüro in Rödgen geschlossen wird.</p> <p>Es wird hinterfragt, wer die Kosten für die Umnummerierung der Hausnummern tragen soll.</p> <p><b>OR Möbius</b> stellt folgende Fragen:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Wann erfolgt die Reparatur der Zschepkauer Dorfstraße</li> <li>• Warum wurde in diesem Jahr das Kriegerdenkmal nicht bepflanzt und vom Unkraut befreit?</li> <li>• Warum werden die Fenster in der Trauerhalle im OT Zschepkau nicht zum Lüften geöffnet?</li> </ul> <p>Des Weiteren wird darauf hingewiesen, dass der Brunnendeckel am</p>	

	Bolzplatz locker ist und die große Gefahr besteht, dass Kinder beim Spielen in den Brunnen hineinfallen könnten.	
<b>zu 6</b>	<p><b>Einwohnerfragestunde für die in der Ortschaft wohnenden Einwohner/innen der Stadt</b></p> <p><b>Herr P. Möbius</b> fragt nach der Zuständigkeit der Zschepkauer Str. bis Dorfstraße 23. Hier sollten die Pflege der Rabatten und ein Gehölzschnitt erfolgen.</p> <p><b>H. Schunke, Zschepkauer – Dorfstraße 12</b>, weist darauf hin, dass sich neben dem Dorfteich ein Brunnen befindet, der von der Feuerwehr auf Wasser geprüft wurde. Besteht die Möglichkeit, da der Dorfteich ständig Wasser verliert und im Sommer sich Algen bilden, eine Pumpe einzubauen und dem Wasser ständig Sauerstoff zuzuführen, damit die Fische im Teich nicht ersticken und ein gleicher Wasserstand gesichert ist?</p>	
<b>zu 7</b>	<p><b>Bebauungsplan Nr. 6 "Äußere Dorfstraße" der Stadt Bitterfeld-Wolfen, Ortsteil Wolfen, Ortslage Rödgen</b> <b>hier: Aufhebung des Aufstellungsbeschlusses</b></p> <p>Der Ortschaftsrat Rödgen empfiehlt dem Stadtrat den BA 051-2013 zur Beschlussfassung.</p> <p style="text-align: right;">einstimmig empfohlen</p>	<p><b>Beschlussantrag 051-2013</b></p> <p>Ja 3 Nein 0 Enthaltung 0</p>
<b>zu 8</b>	<p><b>Risikoanalyse und Brandschutzbedarfsplan der Stadt Bitterfeld-Wolfen</b> BE: GB Finanz- und Ordnungswesen</p> <p><b>Herr Schemmel</b> macht Ausführungen zur Risikoanalyse und zum Brandschutzbedarfsplan. Es wurden verschiedene Änderungen übergeben, welche noch eingearbeitet werden müssen. Des Weiteren wird festgestellt, dass der Grundschutz in Rödgen und Zschepkau nicht gewährleistet ist. Der Wasserdruck muss von der MIDEWA erhöht werden. Das Wassernetz ist eventuell auszubauen.</p> <p>Der Ortschaftsrat gibt nachfolgendes Votum zum BA 263-2012 ab:</p> <p style="text-align: right;">mehrheitlich abgelehnt</p>	<p><b>Beschlussantrag 263-2012</b></p> <p>Ja 1 Nein 1 Enthaltung 1</p>
<b>zu 9</b>	<p><b>Schließung des öffentlichen Teils</b></p> <p><b>Frau Schwarz</b> schließt um 19.35 Uhr den öffentlichen Teil der Sitzung.</p>	

gez.  
Barbara Schwarz  
Ortsbürgermeisterin